

穆斯林爸爸 涉對移工餵毒謀利(泰文版)

คุณพ่อมุสลิม พัวพันเรื่องให้ยาเสพติดแก่ลูกเรือต่างด้าว เพื่อผลประโยชน์

曾為外籍移工開辦庇護中心，並上媒體批評非法仲介剝削移工的「穆斯林爸爸」馬良棣，被警方查出涉嫌向逃逸外籍移工詐取「遣返代辦費」，甚至餵毒、拘禁、逼迫他們打工賺錢牟利，近半年逾三百人受害，警方前天將他依毒品、詐欺、違反人口販運防制法移送，檢方訊後諭令馬良隸以兩萬元交保。

เคยเป็นคนที่ชาวมุสลิมนับหน้าถือตา ยกย่องให้เป็น คุณพ่อชาวมุสลิม ทำหน้าที่เป็นอาสาสมัครอยู่ในศูนย์อาสาสมัครคุ้มครอง

แรงงานต่างด้าว และเคยออกสื่อต่างๆ ประณามบริษัทจัดหางานที่ผิดกฏหมาย เป็นปีศาตดูดเลือดแรงงานต่างด้าว จนมีคนยกย่องให้เป็น(คุณพ่อชาวมุสลิม) ชื่อ หม่า เหลียง ตี้ ถูกตำรวจตรวจจับได้ว่า พัวพันกับคดีที่ ฉ้อโกง หลอกลวง ต้มตุ๋น แรงงานต่างด้าวที่หลบหนี (เก็บค่าบริการดำเนินการส่งกลับ)ถึงกับใช้ยาเสพติด กักขังหน่วงเหนี่ยว บังคับให้แรงงานต่างด้าวทำงานแลกกับรายได้ แล้วปลอกลอกคนงาน ระยะครึ่งปีมานี้มีผู้ได้รับการบีบคั้นถึง300คน ตำรวจได้จับดำเนินคดี ฉ้อโกง ละเมิดกฏหมายค้ามนุษย์ ศาลไห้ประกันตัวในขั้นแรก 20000เหรียญ

據了解，馬良棣到案後否認指控，聲稱收取的費用是為幫移工買返國機票、繳罰款及支付相關行政費用，但是他對於如何訂出代辦金額卻無法交代，其餘協會成員則口徑一致，指證是馬良棣說移工可以合法工作，才幫他們仲介。

ตามข่าว หม่า เหลียง ตี้ ได้ปฏิเสธทุกข้อกล่าวหา โดยอ้างว่าเก็บเฉพาะค่าใช้จ่ายในการจัดซื้อตั๋วเครื่องบินกลับประเทศ ค่าปรับและค่าธรรมเนียมต่างๆ แต่ก็ไม่มีความกระจ่างในรายละเอียดของค่าใช้จ่ายที่ไม่มีกำหนดและแสดงอย่างถูกต้องชัดเจน สมาชิกอื่นๆในสมาคมต่างก็ยืนยันว่า คุณหม่าเหลียงตี้ เป็นผู้ประกันว่าแรงงานต่างด้าวดังกล่าวสามารถทำงานได้อย่างถูกต้องตามกฏหมาย จึงได้ให้ความร่วมมือในการแนะนำจัดหางานให้ดังกล่าว

曾任財團法人台北清真寺基金會常務董事兼執行董事的馬良棣，曾成立「台北市回族生活扶助協會」提供短期安置及法律諮詢等服務，並數度上媒體替移工爭取權利、批評非法仲介。

คุณหม่าเหลียงตี้ เคยเป็นประธานกองทุนชาวมุสลิม และเคยก่อตั้ง(สมาคมคุ้มครองชีวิตชาวมุสลิมกรุงไทเป)จัดให้คำปรึกษาและอำนวยความสะดวกต่างๆแก่ชาวมุสลิมที่ต้องการความช่วยเหลือ และเคยเป็นข่าวและออกสื่อเป็นประจำ โดยเฉพาะเรื่องที่ต่อต้านบริษัทจัดหางานผิดกฏหมาย

警方指出，多數逃逸移工不懂台灣法令、都怕坐牢，回族生活扶助協會便藉此向移工騙取遣返代辦費，帶他們到移民署自首，在獲准合法居留一個月期間，涉嫌將移工集中監控、拘禁，甚至以毒品控制、逼迫外出工作，再抽取仲介費與薪資，剝削移工勞力，有人甚至被帶去自首之後，又以護照還沒辦好等理由一再搪塞，持續非法打工拖延超過一年都未遣返。

ตำรวจได้เปิดเผยว่า แรงงานต่างด้าวส่วนมากไม่รู้กฏหมายไต้หวัน กลัวการถูกจับขังคุก สมาคมคุ้มครองชาวมุสลิมจึงมีโอกาส เข้าทำการช่วยบริการและเก็บค่าใช้จ่ายดังกล่าว เช่นนำพาไปมอบตัว เมื่อได้รับอนุมัติให้อาศัยได้ชั่วคราว1เดือน แล้วทำการกักขังหน่วงเหนี่ยว ถึงกับบังคับให้เสพยาเสพติด แล้วบังคับให้รับจ้างทำงาน และเก็บค่าจัดการค่าบริการ ถือเป็นการขูดรีดอย่างเห็นได้ชัด หรืออ้างว่าหนังสือเดินทางยังไม่เสร็จ เพื่อหน่วงเหนี่ยวให้ทำงานเกิน1ปีก็มี

警方得到情資、監控蒐證之後報請新北地檢署指揮偵辦，廿三日下午前往「台北市回族生活扶助協會」會址，救出十餘名疑似被拘禁的印尼籍逃逸移工，並搜出少量安非他命和吸食器等證物。

ทางตำรวจได้ข่าวแล้วติดตามสืบสวนมาได้ระยะหนึ่ง พร้อมกับเมื่อเย็นวันที่ 23 ศกนี้ได้ทำการเข้าตรวจค้น จับกุม ที่(ศูนย์ที่ตั้งของ สมาคมคุ้มครองชาวมุสลิมกรุงไทเป )ได้ช่วยเหลือนำพาแรงงานต่างด้าวชาวอินโดฯสิบกว่าคนออกมา พร้อมกับยาเสพติดส่วนหนึ่งและอุปกรห์การเสพสูบยาเสพติดที่เป็นหลักฐาน